質　問　回　答

2023 年 10 月 30 日

「（案件名）インド国全インド医科大学デリー校における医療機器開発・検証・人材育成センター整備事業準備調査（QCBS―ランプサム型)」
（公示日：2023 年 10 月 11 日／調達管理番号：23a00633）について、質問と回答は以下の通りです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	配布資料の案件概要書 P4	建設予定地がグーグルマップでのみ示されていますが、具体的な住所（もしくは緯度、経度）及び具体的な敷地形状がわかる資料を提供頂けないでしょうか？ 施設の配置検討や自然条件の検討を行うために必要な情報となります。	Haryana 州 Janjrola にある AIIMS デリーが所有するキャンパスの一画に建設予定です。グーグルマップ上での表示は以下のリンクを参照願います。 GV2C+4M7 - Google マップ
2	配布資料の PPR　P4～6	5 エーカーの敷地に地下 1 階地上 5 階建ての実験棟と地下 1 階地上 4 階建てのサービス棟を計画と記載がありますが、配布された PPR 以外に建物の計画に係る他の資料を提供頂けないでしょうか？ 比較的広い敷地が用意されているにも関わらず、具体的な計画諸室の想定がない中で、階数のみ特定されているので、何か具体的な想定がされているように見受けられます。	現状、建物の計画に係る他資料や具体的な計画諸室に関する情報はありません。 建設予定地の写真を以下に添付（別紙1）します。
3	配布資料の PPR　P5,8,10	PPR Annexure が見当たりませんが、配布頂けるでしょうか。	以下に添付（別紙2）します。
4	プロポーザル作成ガイドライン（2023 年 10 月）P2, 14 行	『様式４－１（その１）では、過去 1。0 年以内の類似業務の実績を海外、国内合わせて 10 件	様式４－１（その１）の記載を訂正いたします。ご理解のとおり、「コンサルタント等契約におけるプロポ

		を上限として』とあります。他方、様式４－１（その１）の欄外に、『海外、国内合わせて 20 件を上限として』とあります。 プロポーザル作成ガイドラインを正として海外、国内合わせて 10 件と考えて宜しいでしょうか。	ーザル作成ガイドライン 2023 年 10 月」本文の記載を正とします。様式４－１（その１）は海外・国内合せて 10 件を上限としてご記載ください。
5	P29 第 5 条 実施方針及び留意事項 （15）調達計画の策定 1）事業費項目	「第６条（４）」にて検討されている本事業のスコープの範囲とその精度については必要に応じて別途貴機構と協議の上決定するとありますが、想定の範囲外の業務が追加となった場合は、変更契約を行い追加業務に対する人件費を追加していただけるのでしょうか？	変更契約の必要が生じた場合には、所定の手続きに基づき契約変更で対応します。その場合、契約金額に増額が生じた場合にはその増額分については精算方式となります。
6	P39 第 7 条 報告書等 （1）調査報告書	ドラフト・ファイナル・レポートは、英文、英文要約とありますが、他類似案件では、英文、和文要約でした。英文、和文要約ではないでしょうか？	ドラフト・ファイナル・レポートは、記載の通り英文・英文要約を想定しております。なお、ファイナル・レポートは、和文についても要約をご提出いただく想定です。
7	P39 第 7 条 報告書等 （1）調査報告書	ファイナル・レポートは、英文と和文をフルバージョンで作成することになっておりますが、他類似案件では、英文と和文要約でした。和文は要約でもよろしいでしょうか？	ファイナル・レポートは、和文も、フルバージョンと要約をご提出いただく想定です。
	以上 10 月 17 日受付分回答		
8	該当ページなし	先方により、作成された AIIMS デリーの Jhajjar キャンパス開発マスタープランがある場合、共有してください。	当該マスタープランは現時点では、JICA で持ち合わせておりません。
9	一回目の質問回答	一回目の質疑回答で配布された別紙１	撮影地点は、Google map 情報で以下の通りです。

	別紙1（10/19）	（10/19）にある敷地写真ですが、撮影地点と方向を、敷地図上に矢印で示して頂けないでしょうか。	https://maps.app.goo.gl/X5ZhWwqNiupJCpcA9 ここから南東方向に向かって撮影したもので、写真の奥に見えているビル群が以下となります。 https://maps.app.goo.gl/JMeGgWt2sHEoWfRW8
10	該当ページなし	Google Map 上に、想定される敷地範囲を点線で示して頂けないでしょうか。	詳細の敷地範囲は未確定と認識しておりますが、実施機関からは、上記の写真で写っている付近となる見込みと聞いております。
	以上 10 月 25 日受付分回答		

PROJECT COST

1. CAPITAL COST

A) Civil & Services

S.No.	Description	Amount (Rs. In Cr.)
A	**Civil & Services**	
a	**Building & Services**	
i)	Buildings	175.00
	sub total (a)	175.00
b.	**Furniture**	
i)	Buildings	10.00
	sub total (b)	10.00
	(a)+(b) sub total	**185.00**
c	IT Infrastructure & Computerizing Facilities	5.00
	sub total	**190.00**
d	Escalation @ 8% PA	15.20
e	Contingencies @ 3%	5.70
f	Design Engg. & Project Consultancy @ 5% plus Service tax	10.00
	Total A	**221.00**

200000Sq feet area has been calculated and the Plinth Area Rate used for calculation of cost is Rs 8700/Sq Feet

The cost calculation has been done as per PAR 2021.

S.No.	Name of Blocks in the Building	Area (Sqm)
1	ANIMAL LAB FACILITY BLOCK (B+5)	12000
2	SERVICE BLOCK (B+3)	8000

B). Equipment cost

Sl No	Department	Cost (Rs. Cr)
I.	Medical & Research	196.00
II.	Procurement Consultancy @ 2% plus service tax	4.00
	Sub total	**Rs 200Cr**

S.No	Equipment	Quantity	Unit Price in Rs (Lakhs)	Total Amount in Rs (Lakhs)
1	Transport vehicle	4	25	100
2	3D printing equipment (Resin type & Advanced Metal printer)	2	1000	2000
3	3D Computer Assisted Design(CAD) Softwareand workstation	10	20	200
4	Micros-focus and Nano-focus CT Scan	3	200	600
5	Electron Microscopy Unit	1	250	250
6	Optical and Opto-mechanical Medical Devices Fabrication Testing unit	1	3000	3000
7	Endoscope Sets	5	50	250
8	Boomed Operating Microscope Sets & Portable operating microscope sets	2	50	100
9	4K Laparoscope Set	10	80	800
10	Laparoscopic insufflators	10	20	200
11	EndoX trainers	5	1	5
12	Tuebingen laparoscopic trainers	6	1	6
13	Bronchoscopy unit	5	50	250
14	Regular OT light	6	10	60
15	Boomed OT Light	5	15	75
16	Surgical Instrument Set	10	50	500
17	Laparoscopic Instrument Set	10	20	200
18	Operating Table	11	80	880
19	Anaesthesia work station	10	40	400
20	Ventilator machine	5	60	300
21	Anaesthesia Equipment Set (videolaryngoscope,Monitor)	10	20	200
22	Suction Irrigation System	10	3	30
23	HD-4K recording system with cloud storage system	5	20	100
24	Energy Device & electrosurgical equipment	10	30	300
25	C-Arm	2	50	100
26	Cleaning & sterilization unit for surgical and endoscopic	2	40	80
27	Cath Lab equipment & Digital SubstractionFU	2	100	200
28	USG machine (with probes for Echo-Cardiography)	1	30	30
29	Magnetic Resonance Imaging (3 Tesla)	1	1400	1400
30	CT Scan Machine	2	1000	2000
31	Gas Manifold Unit	1	400	400
32	Deep Freezers	3	10	30
33	Embalming & Cold Storage facility for Human Cadavers	1	300	300
34	Cold Rooms racks	10	5	50
35	Hydraulic Trolley	10	5	50
36	Transport Vehicle	6	50	300
37	Laboratory With all equipment	1	500	500
39	CSSD	1	200	200
40	CCTV System	1	50	50
41	6 OTs & OT integration System	1	1000	1000
42	Other Miscellaneous equipment's required	1	2000	2000
43	Staff Vehicle	3	30	90
	Total Estimated value			**19586**

1)Total Capital Cost

S.No.	Description	Amount (Rs. In Cr.)
A	**Civil & Services**	
a	**Building & Services**	
i)	Buildings	175.00
	sub total (a)	175.00
b.	**Furniture**	
i)	Buildings	10.00
	sub total (b)	10.00
	(a)+(b) sub total	**185.00**
c	IT Infrastructure & Computerizing Facilities	5.00
	sub total	**190.00**
d	Escalation @ 8% PA	15.20
e	Contingencies @ 3%	5.70
f	Design Engg. & Project Consultancy @ 5% plus Service tax	10.00
	Total A	**221.00**
B	**Equipment**	
	Medical & Research	196.00
	Sub total	196.00
	ProcurementConsultancy @ 2% plus service tax	4.00
	Total B	**Rs 200Cr**
	TOTAL (A+B)	**Rs= 221.00+200**
		Rs.Cr 421.00

2. RECURRING COST (for 1st, 2nd&3rd Years of Operation)

		Recurring Cost in Cr for initial three years
1	Salary*	22Cr
2	Consumables etc.	5Cr
3	Operation & Maintenance of Buildings @ 1% **	2Cr
	Total	**Rs 29Cr**

***Note: This is as per intended operationalization & Engagement of Manpower**

****Note: Defect Liability Period of 2 years is taken into consideration. Hence the cost reflected is for 3rd Year.**

BREAK UP OF MANPOWER COST (Category-wise) NON-SAG POSTS

S.No	NON-SAG Post	Pay scale/Category	Cost per Month in Rs (Lakhs)	Proposed strength	Approx. Annual Cost in Rs (Lakhs)
CADRE OF VETERINARIAN					
1	Senior Veterinary Officer	PB: 3 (Rs. 15600 - 39100) GP: Rs. 6600 Group "A"	126941	2	3046584
2	Veterinary Officer	PB: 3 (Rs. 15600 - 39100) GP: Rs. 6600 Group "A"	126941	6	9139752
TOTAL				**8**	**12186336**
CADRE OF LABORATORY TECHNICIAN					
3	Technical Officer	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4600 Group "B"	83153	1	997836
4	Technician	PB: 1 (Rs. 5200 - 20200) GP: Rs. 2800 Group "C"	57248	8	5495808
TOTAL				**9**	**6493644**
CADRE OF SCIENTISTS					
5	Scientist II	PB: 3 (Rs. 15600 - 39100) GP: Rs. 6600 Group "A"	126941	10	15232920
TOTAL				**10**	**15232920**
CADRE OF SECURITY CUM FIRE					
6	Assistant Security Officer	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	1	809736
TOTAL				**1**	**809736**
CADRE OF SANITATION					
7	Sanitary Inspector Grade I	PB: 1 (Rs. 5200 - 20200) GP: Rs. 2800 Group "C"	57248	1	686976
8	Sanitary Inspector Grade II	PB: 1 (Rs. 5200 - 20200) GP: Rs. 2800 Group "C"	57248	2	1373952
TOTAL				**3**	**2060928**

S.No	NON-SAG Post	Pay scale/Category	Cost per Month in Rs (Lakhs)	Proposed strength	Approx. Annual Cost in Rs (Lakhs)
CADRE OF MEDICAL PHYSICIST					
9	Senior Medical Physicist	PB: 3 (Rs. 15600 - 39100) GP: Rs. 6600 Group "A"	126941	2	3046584
10	Medical Physicist	PB: 3 (Rs. 15600 – 39100) GP: Rs. 5400/ Group "A"	107801	2	2587224
TOTAL				**4**	**5633808**
CADRE OF O.T. Technician					
11	Technical Officer (O.T.)	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4800 Group "B"	87608	1	1051296
12	Technical Assistant (O.T.)	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4600 Group "B"	83153	10	9978360
13	Technician (O.T.)	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	10	8097360
14	Operation Theatre Assistant (For Surgery, Anaesthesia)	PB: 1 (Rs. 5200 - 20200) GP: Rs. 2800 Group "C"	57248	10	6869760
TOTAL				**31**	**25996776**
CADRE OF RADIOLOGY TECHNICIAN					
15	Technical Officer (Radiology)	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4600 Group "B"	83153	1	997836
16	Technician (Radiology) Grade-I	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	8	6477888
17	Technician (Radiology) Grade-II	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	10	8097360
TOTAL				**19**	**15573084**
CADRE OF SOFTWARE PROGRAMMER (FOR MEDICAL PHYSICS/ COMPUTER FACILITY)					
18	Programmer	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4600 Group "B"	83153	8	7982688
TOTAL				**8**	**7982688**

S.No	NON-SAG Post	Pay scale/Category	Cost per Month in Rs (Lakhs)	Proposed strength	Approx. Annual Cost in Rs (Lakhs)
CADRE OF SECRETARIAL					
19	Personal Assistant	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	2	1619472
TOTAL				**2**	**1619472**
CADRE OF ENGINEERING & MAINTENANCE					
20	Assistant Engineer	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4600 Group "B"	83153	3	2993508
21	Junior Engineer	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	3	2429208
TOTAL				**6**	**5422716**
CADRE OF STORES					
22	Asstt. Stores Officer	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4600 Group "B"	83153	1	997896
23	Store Keeper	PB: 2 (Rs. 9300 - 34800) GP: Rs. 4200 Group "B"	67478	2	1619472
TOTAL				**3**	**2617368**
CADRE OF MEDICAL RECORD					
24	Medical Record Officer	PB –2 (Rs.9300-34800) GP: Rs. 4200	67478	1	809736
25	Junior Medical Record Officer	PB –1 (Rs. 5200-20200) GP: Rs. 2800 Group "C"	57248	1	686976
26	Medical Record Technician	PB –1 (Rs. 5200-20200) GP: Rs. 2400 Group "C"	51143	2	1227432
TOTAL				**4**	**2724144**
Grand Total				**108**	**10.50cr**